



ภาคผนวก

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี



ภาคผนวก ก
เอกสารการขออนุญาตเก็บข้อมูล

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

เอกสารชี้แจงผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย
(Participation Information Sheet)

โครงการวิจัยเรื่อง: การสื่อสารความเชื่อจากสัญญาณในพิธีกรรมของศิลปินพื้นบ้านละครเท่งต๊ก
จังหวัดจันทบุรี

เรียน ผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย ศิลปินคณะละครเท่งต๊กจังหวัดจันทบุรี

ข้าพเจ้านายสมพงษ์ เสงี่ยมณี และคณะผู้วิจัย ได้รับทุนวิจัยจากกองทุนวิจัยประจำปีงบประมาณ 2561 มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี ขอเรียนเชิญท่านเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้ ก่อนที่ท่านตกลงจะเข้าร่วมการวิจัยโครงการดังกล่าวขอเรียนให้ท่านทราบถึงรายละเอียดของโครงการวิจัยดังนี้

โครงการวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ (1) ศึกษาความเชื่อเบื้องหลังของศิลปินพื้นบ้านละครเท่งต๊กจังหวัดจันทบุรี และ (2) วิเคราะห์การสื่อสารความเชื่อจากสัญญาณในพิธีกรรมของศิลปินพื้นบ้านละครเท่งต๊กจังหวัดจันทบุรี

หากท่าน และสมาชิกคณะศิลปินนักแสดงละครเท่งต๊กตกลง และยินดีที่จะให้ความร่วมมือศึกษาวิจัยนี้ ขอให้ท่านตอบคำถามการสัมภาษณ์อย่างเป็นธรรมชาติ และยินดีที่จะให้คณะผู้วิจัยสังเกตพฤติกรรมทางวัฒนธรรมต่าง ๆ ตามประเด็นการวิจัยที่จะทำให้งานวิจัยชิ้นนี้สมบูรณ์ โดยการเข้าร่วมครั้งนี้ขอให้ไปโดยสมัครใจ ระหว่างการเก็บข้อมูลจากการสัมภาษณ์ และการสังเกตหากท่าน และสมาชิกศิลปินละครเท่งต๊กรู้สึกไม่สบายใจสามารถยุติการสนทนาได้ และท่านสามารถปฏิเสธที่จะเข้าร่วม หรือถอนตัวจากการเก็บข้อมูลวิจัยได้ทันที โดยไม่กระทบต่อร่างกาย จิตใจ อารมณ์ ความรู้สึก ศาสนา ความเชื่อ ขนบธรรมเนียมประเพณี ตลอดจนวัฒนธรรมอันดีงาม ชื่อเสียงของสถาบันทางสังคม และท้องถิ่นที่กำลังทำวิจัย

ผลการศึกษานี้ คณะผู้วิจัยเชื่อว่าจะเป็นประโยชน์กับท่านโดยตรง เป็นการสร้างองค์ความรู้ กำหนดนโยบายเพื่อเข้าถึง เข้าใจ และพัฒนาวิถีชีวิตศิลปินเท่งต๊กได้ตามพื้นฐานของความเชื่อ ข้อมูลต่าง ๆ ของท่านที่ส่งผลกระทบต่อสิทธิเสรีภาพจะถูกเก็บเป็นความลับ 3 ปี หากท่านมีข้อสงสัยประการใด สามารถติดต่อข้าพเจ้านายสมพงษ์ เสงี่ยมณี หัวหน้าโครงการวิจัย โทร. 0890990022 ข้าพเจ้ายินดีตอบคำถาม และให้ความกระจ่างแก่ท่านทุกเมื่อ หากท่านพิจารณายินดีการวิจัยครั้งนี้ ขอความกรุณาลงนามในใบยินยอมร่วมโครงการที่แนบมาด้วยนี้ และขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

ขอแสดงความนับถือ

(นายสมพงษ์ เสงี่ยมณี)
หัวหน้าโครงการวิจัย

**เอกสารแสดงความยินยอม
ของอาสาสมัครเข้าร่วมการวิจัย (Consent Form)**

โครงการวิจัยเรื่อง การสื่อสารความเชื่อเพื่อการดำรงอยู่ของศิลปะการแสดงพื้นบ้านละครชาตรีแห่งตึก
จังหวัดจันทบุรี

ให้คำยินยอม วันที่

ก่อนที่จะลงนามในใบยินยอมเข้าร่วมเป็นกลุ่มตัวอย่างหรืออาสาสมัครในโครงการวิจัยนี้ ข้าพเจ้า (นาย/
นางสาว/นาง) และสมาชิกศิลปนิพนธ์ละครแห่งตึก
ได้รับการอธิบายถึงวัตถุประสงค์ของโครงการวิจัย วิธีการวิจัย และรายละเอียดต่าง ๆ ตามที่ระบุใน
เอกสารข้อมูลสำหรับผู้ร่วมโครงการวิจัย ซึ่งผู้วิจัยได้อ่าน และอธิบายให้ไว้แก่ข้าพเจ้า และข้าพเจ้า
เข้าใจคำอธิบายดังกล่าวครบถ้วนเป็นอย่างดีแล้ว ผู้วิจัยรับรองว่าจะตอบคำถามต่าง ๆ ที่ข้าพเจ้า และ
สมาชิกสงสัยเกี่ยวกับการวิจัยนี้ด้วยความเต็มใจ และไม่ปิดบังซ่อนเร้นจนข้าพเจ้าพอใจ

ข้าพเจ้า และสมาชิก เข้าร่วมโครงการวิจัยนี้ด้วยความสมัครใจ และมีสิทธิที่จะบอกเลิกการเข้าร่วม
โครงการวิจัยนี้เมื่อใดก็ได้ การบอกเลิกการเข้าร่วมการวิจัยนั้นไม่มีผลกระทบต่อความเสี่ยง ด้าน
ร่างกาย ด้านจิตใจ ศาสนา ความเชื่อ ขนบธรรมเนียมประเพณี วัฒนธรรมอันดีงาม ด้านสถานะทาง
สังคม และฐานะทางการเงิน ชื่อเสียงของท้องถิ่น และด้านกฎหมาย รวมถึงวิถีการดำเนินชีวิต คุณภาพ
ชีวิต และสิทธิอันพึงได้รับจากสวัสดิการภาครัฐที่ข้าพเจ้าจะพึงได้รับต่อไป ผู้วิจัยรับรองว่าจะเก็บข้อมูล
เฉพาะเกี่ยวกับตัวข้าพเจ้า และสมาชิกเป็นความลับ จะเปิดเผยได้เฉพาะในรูปที่เป็นสรุปผลการวิจัย
การเปิดเผยข้อมูลของข้าพเจ้าต่อหน่วยงานต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องต้องได้รับอนุญาตจากข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าได้อ่านข้อความข้างต้นแล้วมีความเข้าใจดีทุกประการ และได้ลงนามในใบยินยอมนี้ด้วยความ
เต็มใจ

ลงนาม.....ผู้ยินยอม

(.....)

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

ลงนาม.....พยาน

(.....)

ลงนาม.....หัวหน้าโครงการวิจัย

(นายสมพงษ์ เส้งมณี)



ภาคผนวก ข
เครื่องมือวิจัย

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

แบบสังเกต

โครงการวิจัย การสื่อสารความเชื่อจากสัญลักษณ์ในพิธีกรรมของศิลปินพื้นบ้านละครเท่งต๊ก
จังหวัดจันทบุรี

คำชี้แจง แบบสังเกตนี้ใช้ศึกษาพฤติกรรมด้านความเชื่อในพิธีกรรมของศิลปินเท่งต๊กจังหวัดจันทบุรี เพื่อ
เป็นข้อมูลประกอบการสัมภาษณ์

ภาพถ่ายผู้ถูกเก็บข้อมูล

1. ชื่อผู้ถูกสังเกต.....สังเกตวันที่.....
2. บทบาทในพิธีกรรม/ความเชื่อ () พราหมณ์ () เจ้าภาพ () สมาชิกละครเท่งต๊ก
อื่น ๆ (ระบุ)
3. รูปพรรณ สันฐานที่พึงสังเกตได้
4. สภาพโดยรวมของสถานที่ประกอบพิธีกรรม
5. พฤติกรรมการแสดงออกการมีส่วนร่วมในพิธีกรรม

 - 5.1 ก่อนการเข้าร่วมพิธีกรรม
 - 5.2 ระหว่างการเข้าร่วมพิธีกรรม
 - 5.3 หลังจากเข้าร่วมพิธีกรรม.....

แบบสัมภาษณ์ (Interview guide)

โครงการวิจัย การสื่อสารความเชื่อจากสัญญาในพิธีกรรมของศิลปินพื้นบ้านละครเท่งต๊ก จังหวัดจันทบุรี

คำชี้แจง แบบสัมภาษณ์นี้ใช้เป็นแนวทางในการตั้งคำถามพูดคุยอย่างเป็นธรรมชาติกับผู้เกี่ยวข้องในประเด็นต่าง ๆ ตามวัตถุประสงค์การวิจัย การตั้งคำถามอาจจะไม่จำเป็นต้องเรียงข้อคำถาม แต่จำเป็นที่จะครบถ้วนการเก็บข้อมูลที่เป็นคำตอบจากผู้รู้

1. ข้อมูลทั่วไปของผู้ให้ข่าวคนสำคัญ

ภาพถ่ายผู้ให้ข้อมูล

ชื่อ-สกุล

เพศ อายุ สถานภาพ

ระดับการศึกษา นัถือศาสนา

ตำแหน่งในคณะละคร.....

ประสบการณ์เกี่ยวกับละครเท่งต๊ก.....

ระบบเครือญาติของละครเท่งต๊ก.....

2. ประเด็นการสัมภาษณ์เกี่ยวกับความเชื่อเบื้องหลังของละครเท่งต๊ก

- (1) ความเชื่อที่สำคัญของศิลปินเท่งต๊ก คืออะไร ระบุลำดับความสำคัญของสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่ศิลปินเท่งต๊กให้ความเคารพนับถือ
- (2) ใครคือบุคคลที่มีอิทธิพลต่อความเชื่อของศิลปินเท่งต๊ก
- (3) ความเชื่อที่มีต่อครูละครเท่งต๊กในอดีตเป็นอย่างไร
- (4) ความเปลี่ยนแปลงของความเชื่อจากอดีต และปัจจุบันของศิลปินเท่งต๊กเป็นอย่างไร
- (5) ความเชื่อในกลุ่มศิลปินเท่งต๊กสะท้อนค่านิยม คุณธรรมการดำรงชีวิตอย่างไร

3. ประเด็นที่เกี่ยวข้องกับพิธีกรรมไหว้ครูของศิลปินเท่งต๊ก

- (1) ก่อนพิธีกรรมการไหว้ครูจะต้องดำเนินการอย่างไร
- (2) ระหว่างประกอบพิธีไหว้ครูละครเท่งต๊กมีการดำเนินงานอย่างไร

- (3) หลังพิธีกรรมการไหว้ครูละครแห่งตุ๊ก ศิลปินมีการดำเนินงานอย่างไร
- (4) ข้อควรปฏิบัติในการเข้าร่วมพิธีกรรมการไหว้ครูละครแห่งตุ๊กได้แก่อะไร
- (5) ความรู้สึกที่ได้เข้าร่วมพิธีกรรมการไหว้ครูละครแห่งตุ๊กเป็นอย่างไร
- (6) จงระบุอุปกรณ์ สิ่งของสำคัญที่เกี่ยวข้องกับการประกอบพิธีกรรมการไหว้ครู

4. กรุณาระบุ จัดลำดับสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่ศิลปินแห่งตุ๊กเคารพนับถือ

รายนามสิ่งศักดิ์สิทธิ์	สาเหตุที่นับถือเพราะ
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	

ข้อเสนอแนะอื่น ๆ (โปรดระบุ)

.....

.....

.....

5. กรุณาระบุ เครื่องสังเวจจำเป็นที่ใช้ในพิธีกรรมการไหว้ครู

เครื่องสังเวจ	สาเหตุที่ต้องถวายเพราะ
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

ข้อเสนอแนะอื่น ๆ (โปรดระบุ)

.....

.....

.....

ช่องทางการติดต่อ กรณีขอสัมภาษณ์เพิ่มเติม โทร.